



# Feedback

Numéro 3/2014 Rapports de difficultés en service de l'aviation canadienne



Bombardier DHC-8-402, exploité par la compagnie aérienne WestJet. WestJet exploite avec succès cet aéronef de la série « Q400 » depuis plus d'un an.



# Table des Matières

Prenez Garde.....	3
Aéronefs.....	4
Moteurs.....	11
Giravions.....	13
Consignes de navigabilité (CN) relatives aux équipement.....	16
Bulletins spéciaux d'information de la navigabilité aérienne (SAIB) de la FAA.....	17
Bulletin d'information sur la sécurité (SIB) de l'AESA.....	18
Rapports de Difficultés en service (RDS) .....	19
Pour commander des publications et des formulaires.....	37
Sites Web De L'aviation Civile .....	37



Sur la page couverture, on voit un Bombardier DHC-8-402, exploité par la compagnie aérienne WestJet. WestJet exploite avec succès cet aéronef de la série « Q400 » depuis plus d'un an.

L'aéronef DHC-8 de la série 400 représente l'évolution naturelle de la conception très populaire des modèles DHC-8 100, -200 et -300; il est le chef de file du segment dans sa catégorie. Il est le plus rapide, possède la meilleure capacité en passagers et permet d'obtenir la meilleure économie de carburant des aéronefs turbopropulsés

Feedback est une publication trimestrielle de la Division du maintien de la navigabilité aérienne de Transports Canada, qui informe le milieu aéronautique des problèmes quotidiens déclarés qui ont des conséquences sur la navigabilité des aéronefs au Canada.

Nous encourageons les lecteurs à reproduire le contenu de la publication originale, pourvu que pleine reconnaissance soit accordée au magazine *Feedback* de Transports Canada. Nous les prions d'envoyer une copie de tout article reproduit au rédacteur.

Pour obtenir des renseignements concernant la détention d'un droit d'auteur et les restrictions à la reproduction d'articles, veuillez faire parvenir votre correspondance à l'adresse suivante :

Jérémie Laviolette, rédacteur  
*Feedback*  
Transports Canada (AARDG)  
Place de Ville, Tour C  
Ottawa (Ontario) K1A 0N8

Courriel : [jeremie.laviolette@tc.gc.ca](mailto:jeremie.laviolette@tc.gc.ca)  
Tél. : 613-952-4360  
Télééc. : 613-996-9178

Pour visionner *Feedback* en ligne ou pour la recevoir par courriel, veuillez visiter :  
[www.tc.gc.ca/magazine-feedback](http://www.tc.gc.ca/magazine-feedback)

Les articles publiés dans *Feedback* sont tirés de rapports de difficultés en service (RDS) soumis par des techniciens d'entretien d'aéronefs (TEA), des propriétaires, des exploitants et d'autres sources, conformément à la sous-partie 521 du Règlement de l'aviation canadien (RAC).

Les RDS sont habituellement publiés textuellement. Transports Canada n'assume aucune responsabilité concernant l'exactitude ou le contenu de ces rapports. Seules les erreurs d'ordre orthographique sont corrigées; le contenu peut être abrégé et les renseignements personnels supprimés.

Tout défaut ou événement doit être signalé à Transports Canada par l'entremise du Programme de rapports de difficultés en service. Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur ce programme ou au sujet d'un article du magazine *Feedback*, veuillez communiquer avec le Centre de Transports Canada le plus proche.

Pour toutes demandes de renseignements techniques concernant les articles de ce magazine, s'il vous plaît veuillez adresser votre correspondance à [CAWWEBFeedback@tc.gc.ca](mailto:CAWWEBFeedback@tc.gc.ca)

*Feedback* is also available in English.

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre des Transports (2014).

ISSN 1925-8437 (En ligne)

TP 6980F  
(03/2014)

TC-1005546

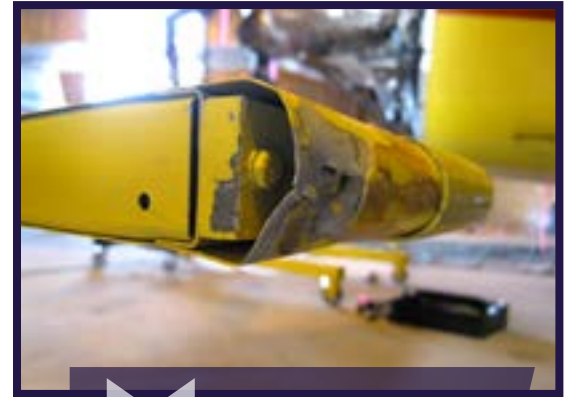
CESSNA 182N

RDS N° 20140321004

## Modification non approuvée du guignol de la gouverne de profondeur

### SDR submitted:

Les bords d'attaque des guignols des gouvernes de profondeur de gauche et de droite étaient déformés et recouverts d'une gaine de bords d'attaque de caoutchouc non approuvée. Le dégagement entre le stabilisateur horizontal et le guignol de la gouverne de profondeur était insuffisant. Lorsqu'on a retiré les gaines de caoutchouc non approuvées, des dommages importants au revêtement ont été trouvés. L'utilisation de gaines non approuvées fera en sorte que les gouvernes de profondeur ne respecteront pas l'équilibrage approuvée.



Guignol de la gouverne de profondeur endommagé avec une réparation non approuvée

### Commentaires de Transports Canada :

Des modifications ou des réparations non approuvées des commandes de vol pourraient nuire à la sécurité du vol et entraîner des conséquences imprévues.

## Défaillance du faisceau du train d'atterrissage

### RDS présenté :

L'équipage de conduite a signalé que le levier de commande du train était verrouillé en position train sortie et que le train ne pouvait pas être rentré après le décollage. La liste de vérification a été passée en revue et l'équipage de conduite a décidé de retourner à l'aéroport après avoir effectué des circuits pendant une durée suffisante pour réduire la charge de carburant et obtenir un poids à l'atterrissage convenable. L'aéronef a atterri sans incident.

Une enquête de la maintenance sur le faisceau du contacteur d'interdiction de rentrée du train au sol du train d'atterrissage gauche a permis de découvrir que les attaches de câble fixant le faisceau aux compas de guidage avaient fait défaut permettant le faisceau de se déplacer dans l'ensemble des roues principales tournantes. Le faisceau était complètement usé par frottement, comme on peut le voir à la figure 1, ce qui a entraîné la défaillance du système et fait en sorte que le levier de commande du train ne pouvait pas être utilisé.

Les câbles défectueux ont été réparés conformément aux pratiques normalisées Hawker 125-800, le réenclenchement du disjoncteur et l'essai fonctionnel du train d'atterrissage ont été effectués conformément au chapitre 32 du manuel d'entretien de l'aéronef, ce qui a permis de remettre l'aéronef en bon état de service.

### Commentaires de Transports Canada :

Comme l'indique l'exploitant et conformément aux exigences de son système de gestion de la sécurité (SGS) en vertu du *Règlement de l'aviation canadien (RAC)*, sous partie 705, Section X, une campagne d'inspection de la flotte a été effectuée pour vérifier tous les faisceaux de train d'atterrissage.

L'exploitant a également publié une note de service technique interne pour rappeler à tous les membres du personnel des opérations et de la maintenance l'importance d'un soutien et d'un acheminement corrects des faisceaux en question.



Figure 1

Faisceau câbles de train d'atterrissage usé par frottement

Train de roues



Figure 2

Soutien et acheminement corrects du faisceau de câbles

## Charnière fissurée de porte de soute

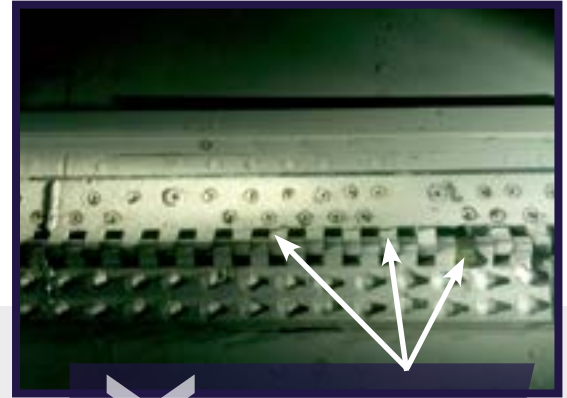
### RDS présenté :

Durant une vérification extérieure de l'aéronef avant le vol, une fissure du segment arrière de la charnière de la porte de soute principale (référence fuselage 630-650) a été remarquée. L'aéronef a été mis hors service; le segment de la charnière a été remplacé avant de remettre l'aéronef en service.

### Commentaires de Transports Canada :

Dès la réception du rapport de difficultés en service concernant ce problème, le Maintien de la navigabilité aérienne de Transports Canada a avisé l'autorité gouvernementale étrangère compétente régissant le certificat de type de l'aéronef Boeing.

Le bureau responsable de la Federal Aviation Authority (FAA) a mené une enquête approfondie sur la conception multisegmentée actuelle de la charnière de porte de soute, et il a conclu que le programme d'inspection de maintenance courant permet de cerner de telles défaillances et d'y remédier avant que celles-ci ne nuisent au bon fonctionnement de l'aéronef.



Présence d'une fissure sur la charnière de porte de soute

## Fuite hydraulique attribuable à l'usure par frottement d'une conduite

### RDS présenté :

Pendant un vol, le niveau de liquide du circuit hydraulique n° 1 est tombé à zéro. Les services d'urgence aéroportuaires se sont tenus prêts à intervenir au cours de l'atterrissage, qui s'est déroulé sans incident.

L'inspection de maintenance subséquente a permis d'établir qu'une conduite hydraulique de la rampe de distribution de pression du circuit n° 1 était usée par frottement. La conduite présentait une fuite au niveau de la bride; le manchon de caoutchouc de cette bride était complètement usé par frottement, faisant en sorte que les deux surfaces de métal sont entrées en contact l'une avec l'autre, ce qui a causé la fuite.

La conduite hydraulique a été remplacée, et l'entretien courant nécessaire a été réalisé pour que l'aéronef soit en bon état de service.



Conduite hydraulique usée par frottement et manchon usé de la bride

### Commentaires de Transports Canada :

Comme il est illustré sur l'image ci-jointe, le manchon de la bride est complètement usé à un endroit précis, ce qui indique que la conduite hydraulique et la bride qui la fixait n'étaient pas bien alignées l'une sur l'autre.

La fonction principale d'une bride, qui est aussi son utilisation correcte, consiste à supporter une conduite hydraulique ou une structure d'aéronef et non à replacer la conduite dans une position correcte et à imposer des tensions indues.

## Corrosion trouvée sur l'essieu

### RDS présenté :

Le train d'atterrissage principal gauche a été retiré de l'aéronef parce que de la corrosion a été constatée sur la surface de l'essieu. Le fabricant (Goodrich) a déclaré qu'il n'était plus rentable de réparer l'essieu. Ce signalement fait état du quatrième essieu à être retiré de trois aéronefs différents en raison de la corrosion.

### Commentaires de Transports Canada :

Transports Canada Civil Aviation a été informé qu'une enquête a permis d'établir que les composites anticorrosion ont été mal utilisés ou oubliés. Le respect des recommandations du fabricant permet non seulement d'assurer la navigabilité du produit, mais également de réduire les coûts d'exploitation à long terme.

## Modification non approuvée d'un fusible

### RDS présenté :

La protection de circuit d'alimentation au sol externe était non approuvée. Un fusible de verre préalablement grillé emballé dans du papier d'aluminium provenant d'un paquet de cigarettes et installé dans le porte-fusible a été trouvé.

### Commentaires de Transports Canada :

Les modifications non approuvées des systèmes de protection de circuit des aéronefs peuvent entraîner des incendies en vol, de la fumée dans la cabine, des pannes électriques, des dommages aux composants et d'autres situations imprévues.



Modification non approuvée d'un fusible

## Défaillance de la fixation du montant de type « cage d'oiseau » liant le bâti-moteur au flotteur

### RDS présenté :

Au décollage, le pilote a remarqué que l'aéronef ne réagissait pas normalement, mais il n'était pas exactement certain de la cause ni de l'effet. Après l'atterrissage, il a été remarqué que le raccord de flotteur effectuait un mouvement d'entrée et de sortie sans être coordonné avec l'aéronef.

L'enquête initiale a permis de constater une fissure dans la cloison pare-feu où, après une enquête plus approfondie du personnel de maintenance, un point de fixation de la structure tubulaire verticale complètement rompue a été découvert tout juste au-dessus du montant liant le bâti-moteur au flotteur.



Défaillance de la structure tubulaire du fuselage avant

### Commentaires de Transports Canada :

Transports Canada Aviation civile conseille tous les exploitants de Beaver DHC-2 d'être vigilant durant les inspections de maintenance dans cette région afin d'empêcher une défaillance de la structure de support tubulaire.

## Circuit de frein défaillant

### RDS présenté :

Après l'atterrissage, l'équipage a indiqué que les freins gauches semblaient rougeoyants et que les roues principales gauches se dégonflaient. À la porte, le personnel de maintenance a trouvé que la roue n° 2 principale gauche était dégonflée et que les freins étaient très chauds. Les blocs freins et les roues gauches ont été remplacés. Après leur enlèvement, il a été constaté que les blocs freins étaient partiellement grippés et que les bouchons fusibles de la roue principale n° 2 étaient relâchés.

Une vérification des antécédents a relevé que les blocs freins à main gauche étaient en train d'être remplacés à un rythme trois fois plus élevé que celui des blocs freins à main droite. Le système de contrôleur de freinage a été mis à l'essai conjointement avec le système d'anti-patinage. La vanne de régulation de freinage à main gauche, de référence 53200, a été remplacée.



Bloc frein retiré en raison d'une usure excessive

### Commentaires de Transports Canada :

L'établissement de tendances est une bonne manière de rester à l'affût des problèmes et de les détecter avant qu'ils ne deviennent une question ou une dépense importante.

## Matériel installé incorrectement dans le manche à balai

### RDS présenté :

Durant la maintenance en ligne, le technicien d'entretien d'aéronef (TEA) a constaté que le manche du copilote avait trop de jeu vers l'avant et l'arrière. Le TEA a enquêté et a découvert que les 6 boulons qui fixent le manche au levier d'inclinaison étaient desserrés. Tous les boulons pouvaient être vissés avec les doigts et lorsque le TEA a retiré les écrous autobloquants, aucun couple de frottement n'a été constaté pour ces derniers.

Cet aéronef a fait l'objet de l'incorporation du bulletin de service (BS) 8-27-81, lequel comprend des instructions sur le remplacement de la moitié des écrous autobloquants par des écrous à créneaux dégagés et des boulons percés fixés par des goupilles fendues lors de l'installation.

### Commentaires de Transports Canada :

L'exploitant a effectué une campagne d'inspection de la flotte et on a découvert un autre manche d'aéronef dans un état semblable. Transports Canada Aviation civile souhaite porter ce défaut à l'attention d'autres exploitants qui ont incorporé le BS 8-27-81. Ce BS indique aux TEA d'inspecter cette région lorsqu'ils y ont accès.



Matériel serré incorrectement qui permet aux écrous d'être desserrés.

## Détérioration de l'accouplement de commande des volets

### RDS présenté :

Durant des inspections de maintenance lourde, le personnel de maintenance a découvert que le tube de torsion de la commande principale des volets numéro un droit était endommagé. L'accouplement par barre de torsion élastomérique à l'extrémité de l'arbre était détérioré et nécessitait le remplacement du tube de torsion.

### Commentaires de Transports Canada :

L'exploitant a indiqué que la cause de la détérioration n'a pas encore été déterminée. Étant donné que cette pièce n'a pas accumulé beaucoup d'heures d'utilisation (547 heures depuis son installation), Transports Canada Aviation civile recommande que les exploitants inspectent le tube de torsion de la commande des volets lorsqu'ils y ont accès.



Détérioration de l'accouplement par barre de torsion élastomérique

Arbre dont le caoutchouc est détérioré à l'extrémité



## Fissure du raccord d'une conduite carburant

### RDS présenté :

Pendant le remplacement du moteur n° 2 d'un DHC-8-300, il y a été découvert qu'un raccord était fissuré à deux endroits sur la conduite carburant principale, entre le moteur et la cloison pare-feu.

L'entreprise a effectué une inspection de la flotte des autres DHC-8-100 et DHC-8-300 à la suite de cette constatation et elle n'a repéré aucune autre anomalie.

### Commentaires de Transports Canada :

Félicitations pour avoir trouvé cette anomalie! Même si l'on ne connaît pas la cause de ces fissures, il se peut que le raccord ait été trop serré. Pendant la maintenance, il faut toujours utiliser des clés dynamométriques et respecter les valeurs prescrites.



Raccord « Army-Navy » (AN) fissuré de la conduite carburant

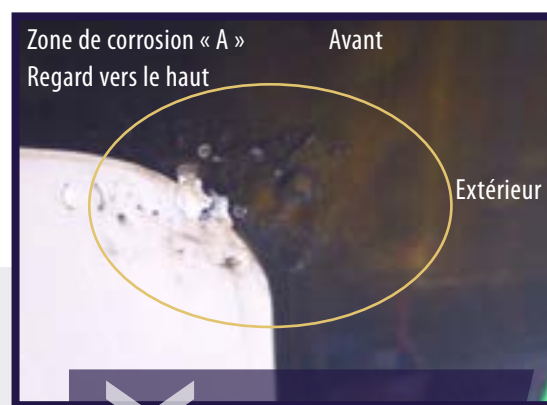
## Corrosion de la surface de l'aile inférieure

### RDS présenté :

Une corrosion de niveau 3 a été remarquée sur le revêtement intradorsal de l'aile gauche à deux endroits situés entre 317.019 (axe « y » de l'aile) et 389.019 entre la lisse 12 - 16. Un schéma de réparation a été émis afin de limiter les dommages et d'installer des renforts.

### Commentaires de Transports Canada :

Cet aéronef est exploité dans un environnement côtier. Transports Canada, Aviation civile tient à mettre en garde les exploitants qui exercent des activités dans un environnement semblable de cette éventualité.



Peinture boursoufflée indiquant de la corrosion

## Demi-roue fissurée (rayon)

### RDS présenté :

Alors que l'appareil était à l'atelier pour le remplacement d'un pneu, une fissure sur un des rayons de la demi-roue extérieure a été trouvée.

Temps écoulé depuis la réparation : 623,55 h, 545 cycles.

Temps écoulé depuis l'inspection : 1599,36 h, 1183 cycles.

Le moment n'était pas encore venu de procéder à la première révision.

### Commentaires de Transports Canada :

Devant le fait que cette défaillance s'est produite avant la révision prévue, Transports Canada estime qu'il est important que les autres exploitants de DHC-8-400 soient informés de cette défaillance.



Demi-roue avec rayon fissuré

## Silencieux fissuré – dispositif de chauffage de cabine d'échappement

### RDS présenté :

Pendant la conformité à la consigne de navigabilité (CN) CF-90-03, une fissure a été trouvée au niveau de la bride avant du silencieux. La fissure s'étend sur environ 3/4 de la circonférence, et il y a des séparations le long de la fissure. Des trainées d'échappement sont visibles dans le carénage et à l'intérieur des conduits d'air chaud. En 2008, le silencieux a été identifié à avoir trois petits trous. Le système de chauffage avait été mis hors circuit à ce moment là pour des raisons de sécurité, mais le silencieux était resté en service.

### Commentaires de Transports Canada :

Il n'a pas de disposition dans la CN CF-90-03R2 permettant de mettre hors circuit le système de chauffage avec un silencieux défectueux dans un dispositif de chauffage de cabine d'échappement. La seule mesure admissible consiste à remplacer le silencieux ou de clouer l'aéronef au sol jusqu'à ce que la pièce puisse être remplacée. Au fil des ans, il y a eu beaucoup de décès par intoxication au monoxyde de carbone en raison de dispositifs de chauffage de cabine d'échappement défectueux. Nous avons les outils pour prévenir de tels incidents, utilisons-les!



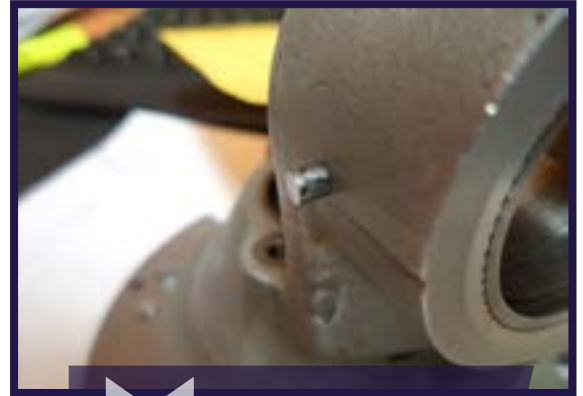
Fissure considérable dans le silencieux près de la bride

## Axes de retenue de manchon de garniture de coussinet ne sont pas sertis

### RDS présenté :

En ce qui concerne ce moteur, les manchons de garniture de coussinet du support d'entraînement accessoire châssis avant sont retenus par des axes, mais ces derniers n'étaient pas sertis comme l'exige le manuel de révision du moteur. Un des quatre axes était desserré dans son alésage. L'axe n'était pas tombé, mais il risquait certainement de le faire.

Comme il a été signalé dans le RDS 20131022008, si l'axe sort complètement de son alésage, il peut se déplacer jusque dans le circuit de lubrification et gripper l'unité de lubrification, ce qui entraînerait une panne moteur due à une absence d'huile.



Axe de retenue trouvé non serti et sortant de l'ensemble.

### Commentaires de Transports Canada :

Il s'agit du deuxième cas de cette anomalie signalée à Transports Canada Aviation civile. Un rappelle au personnel de maintenance et aux réparateurs qu'ils sont tenus de suivre les dernières instructions du fabricant.

## Surveillance des tendances – un bon moyen de détecter les problèmes de moteur

### RDS présenté :

Le personnel de maintenance a remarqué un changement dans les tendances du moteur, la température inter-turbines et l'augmentation du débit carburant. Une inspection visuelle a été effectuée dans les pipes d'échappement direct. Le conduit d'échappement de la turbine dans la région du tremplin d'envol a été trouvé fissuré et ouvert. Le couvercle de palier numéro 3 était desserré et frottait contre le disque de la turbine de travail.



Conduit d'échappement endommagé causant du frottement sur le disque de la turbine

### Commentaires de Transports Canada :

Il s'agit d'un bon exemple qui montre l'importance de surveiller les tendances. Cette pratique a empêché une défaillance qui aurait pu être catastrophique.

## Arrêt du moteur parce que le bouchon de remplissage d'huile n'a pas été remis en place

### RDS présenté :

Durant des activités routinières, par mégarde, le bouchon de remplissage d'huile n'a pas été remis. Après environ 20 minutes de vol, la pression d'huile a commencé à fluctuer et le moteur a été coupé par mesure de précaution. L'aéronef est retourné à l'aéroport de départ et l'atterrissage s'est bien déroulé. Il s'agit du deuxième incident documenté sur ce type de moteur. Dans les deux cas, l'erreur humaine est en cause.

Le rapport de difficulté en service (RDS) est nécessaire parce que les moteurs PW150 disposent d'une valve de clapet de non-retour à bille dans le col de remplissage d'huile qui est censé réduire la perte d'huile, quand le bouchon de remplissage n'est pas remis en place. Dans le premier cas, le moteur fonctionnait une grande partie de la journée sans le bouchon et une perte minimale d'huile a été constatée. Dans ce dernier cas, l'aéronef volait depuis 20 minutes quand le moteur a été arrêté, en raison de la fluctuation de la pression de l'huile.

### Commentaires de Transports Canada :

Il est impossible d'éliminer les facteurs humains dans le secteur de l'aviation. Au mieux, nous pouvons réduire les dangers en reconnaissant les situations pouvant être dangereuses. Les tâches routinières comme la vérification des niveaux d'huile sont un exemple parfait. C'est dans ces moments-là qu'il faut être attentif.

## Bride de serrage à bande V défectueuse entraînant une fuite d'air de prélèvement

### RDS présenté :

Peu après le décollage, l'équipage a reçu le voyant d'avertissement « vanne de démarrage ouverte » du moteur numéro un. L'équipage a suivi les procédures d'utilisation normalisées et a éteint le moteur. Ensuite, ils ont effectué un circuit pendant environ une heure pour consommer du carburant afin de pouvoir effectuer un atterrissage sans être en surcharge.

Le personnel de maintenance a inspecté le moteur et a trouvé une bride de serrage à bande V défectueuse sur la conduite de la vanne de démarrage. Il a été déterminé que cette bride de serrage défectueuse a entraîné la fuite d'air de prélèvement qui a fait en sorte que le voyant d'avertissement « vanne de démarrage ouverte » s'est allumé. La vanne de démarrage a été inspectée et son fonctionnement a été vérifié pour s'assurer qu'il n'y avait aucun dommage découlant de l'indication de vanne de démarrage ouverte.

La bride de serrage défectueuse a été remplacée et le moteur a été inspecté pour déterminer si la fuite d'air de prélèvement avait causé des dommages. Aucun dommage n'a été constaté et l'aéronef a été remis en service.



Bride de serrage défectueuse sous la pièce de retenue du boulon en T

### Commentaires de Transports Canada :

De nombreuses pièces sont considérées « selon l'état », ce qui signifie que pourvu qu'elles respectent les conditions de leur conception initiale, elles peuvent demeurer en service. Ces pièces doivent faire l'objet d'une inspection détaillée chaque fois qu'elles sont retirées du moteur ou de la cellule.

## Défaillance de la masse d'équilibrage de la pale de rotor de queue

### RDS présenté :

L'aéronef a décollé pour effectuer une mission avec deux membres d'équipage, deux passagers et 400 lb de carburant à bord. Une minute après le décollage, le pilote a senti de fortes vibrations dans la pédale ainsi que dans la cellule. Il a choisi de retourner à l'aéroport, mais il a remarqué qu'il ne pouvait pas maîtriser la direction avec la pédale, donc il a effectué un atterrissage glissé sur la piste de service gazonnée.

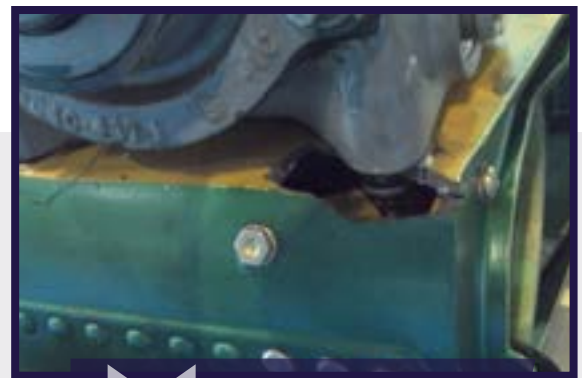
Après l'atterrissage, le personnel de maintenance a effectué une inspection et a constaté que le boulon de la masse d'équilibrage de la pale de rotor de queue s'était rompu et que la masse d'équilibrage desserrée avait heurté et endommagé la pièce coulée de la boîte de transmission de rotor de queue. Le boulon rompu a été trouvé près d'une maison et l'écrou y était toujours vissé.

### Commentaires de Transports Canada :

Cette configuration de rotor de queue fait partie d'une trousse de haute altitude installée sur l'aéronef. Les comptes rendus initiaux indiquent que le boulon de masse d'équilibrage NAS 6606D39 a peut-être subi une rupture par fatigue. Le boulon et la masse d'équilibrage seront envoyés à Bell Helicopter pour des analyses plus poussées et les résultats du rapport final seront ajoutés au rapport de difficulté en service (RDS).



Rupture du boulon de la masse d'équilibrage du rotor de queue



Dommages de la poutre de queue découlant de la défaillance de la masse d'équilibrage du rotor de queue



Dommages de la pale de rotor de queue

## Commande de collectif bloquée de l'extincteur

### RDS présenté :

Peu après le décollage, l'appareil a commencé à monter complètement couplé de 1500 à 2400 pieds. L'hélicoptère n'était pas en mesure de monter et il a été observé en descente à 200 pieds par minute. Le pilote a reçu quelques messages du système d'alerte de l'équipage indiquant que les deux canaux du pilote automatique étaient dégradés.

Le pilote a repris les commandes manuelles, mais il n'a pas été capable d'augmenter davantage le pas collectif. Après un examen rapide du poste de pilotage, il a remarqué que l'extincteur était sorti de son support et se trouvait entre la commande de collectif et la bride de l'interrupteur d'alimentation optionnel de 12 volts. Le pilote a enlevé soigneusement l'obstruction et le vol a continué.

### Commentaires de Transports Canada :

Bell Helicopter a publié le bulletin de service d'alerte (BSA) 429-14-14 pour introduire l'installation d'un fil témoin en cuivre de 0,51 mm (0,020 po) de catégorie aviation sur le fermoir de l'extincteur pour réduire la probabilité qu'un incident grave se produise. Transports Canada Aviation civile recommande aux exploitants et aux techniciens d'entretien de mettre en œuvre les instructions du BSA si elles n'ont pas encore été appliquées.



Extincteur portatif



Nouveau fil témoin installé comme recommandé dans le BSA 429-14-14

## Rupture de matériel de palier à rotule de train d'atterrissage

### RDS présenté :

Durant la première inspection de 100 heures, le personnel de maintenance a remarqué qu'il y avait du jeu (corps de boulon visible) entre le palier à rotule monté sur la cellule et la jambe du train d'atterrissage arrière droit F239-2. Une inspection plus approfondie a nécessité de retirer le carénage de la jambe du train d'atterrissage et le couvercle de plastique collé pour accéder à l'écrou. L'écrou de réf. NAS 1291-7 a été trouvé totalement fissuré.

### Commentaires de Transports Canada :

L'exploitant a indiqué que cette défektivité a été traitée dans la lettre de service R66 SL-01 de la Robinson Helicopter Company (RHC), mais cette lettre de service ne mentionne pas l'inspection des écrous de série NAS 1291 qui sont eux aussi susceptibles de se fissurer. De plus, l'écrou n'est pas visible durant une inspection régulière puisqu'il est masqué par le couvercle de plastique collé. La vérification de la tête du boulon peut donner une indication erronée de serrage en raison de la masse de l'appareil. Transports Canada Aviation civile (TCAC) a publié l'alerte à la sécurité de l'Aviation civile (ASAC) 2013-04 pour recommander à l'industrie de l'aviation d'être vigilante durant l'inspection des régions où des écrous autofreinés peuvent être installés. TCCA continue à surveiller le système de difficulté en service pour relever les défektivités qui peuvent être essentielles à la sécurité aérienne.



Vue du carénage du train d'atterrissage;  
l'écrou fissuré n'est pas visible



Écrou NAS 12917 fissuré

## CONSIGNES DE NAVIGABILITÉ (CN) RELATIVES AUX ÉQUIPEMENT

Transports Canada (TC) s'efforce de faire parvenir des copies des nouvelles CN applicables au Canada à tous les propriétaires enregistrés des produits aéronautiques touchés. Toutefois, comme TC ne connaît généralement pas les propriétaires des aéronefs qui possèdent les équipements ou appareillages touchés par les CN, il distribue souvent ces CN à ses bureaux régionaux seulement.

Nous invitons les techniciens d'entretien d'aéronefs (TEA) et les exploitants des produits touchés à obtenir de plus amples renseignements ou un exemplaire des CN auprès de leur bureau régional de TC, de leur Centre de Transport Canada (CTC) local, de leur inspecteur principal de la maintenance (IPM), ou par l'entremise du site Web de l'Aviation civile à l'adresse suivante : [www.tc.gc.ca/cawis-swimn](http://www.tc.gc.ca/cawis-swimn)

Fabricant	N° de CN	Origine	Description
HR SMITH	2014-0095	Europe	Équipement / fournitures – Indicateur de position d'écrasement – Modification au manuel de vol de l'aéronef – Modificatif
HR SMITH	2014-0125	Europe	Équipement / fournitures – Système de l'indicateur de position d'écrasement – Remplacement; manuel de vol de l'aéronef – Modificatif
STC SA03-38 STC ST00830SE	2014-13-07	États-Unis	Feu à éclats de queue not relié électriquement à la structure primaire de l'avion
STC SA05-25 STC ST02102NY	2014-09-07	États-Unis	Défectuosité des composants du capot de la prise d'air due à la fissuration
STC ST01219SE	2014-12-13	États-Unis	Fissures décelées dans le raccord support arrière, dans la semelle supérieure du longeron arrière et dans l'âme du longeron arrière.
TEAM	2014-0088	Europe	Communications – Enregistreur phonique – Remplacement
ZODIAC	2014-0142	Europe	Oxygène – Baudrier gonflable / boyau de gonflage du régulateur du masque à oxygène – Identification / Remplacement



# BULLETINS SPÉCIAUX D'INFORMATION DE LA NAVIGABILITÉ AÉRIENNE (SAIB) DE LA FAA

Un SAIB de la Federal Aviation Administration (FAA) est un outil d'information qui vise à sensibiliser le milieu de l'aviation générale, à lui transmettre des alertes et à formuler des recommandations. Cette information et ces conseils sont de nature non réglementaire et ne satisfont pas aux critères établis pour une consigne de navigabilité (CN).

[www.faa.gov/aircraft/safety/alerts/SAIB/](http://www.faa.gov/aircraft/safety/alerts/SAIB/)

N° de SAIB	Marque/Entreprise	Objet	Date de publication
NE-14-28	NATO Grade	Carburant du moteur - Carburant aviation OTAN, grade F-24	2014-09-05
CE-14-26	Moth Aircraft Corporation	"Fuselage, raccords de fixation de voilure; modèles 60GM, 60GMW et 60X de Moth Aircraft Corporation; biellettes de direction latérales	2014-09-04
CE-14-27	de Havilland	"Fuselage, raccords de fixation de voilure; avions des modèles DH60, DH82 et DH83 de De Havilland; biellettes de direction latérales"	2014-09-04
HQ-14-25	Aircraft	Guidage vertical consultatif de l'équipement FMS et GPS sans angle de descente publié	2014-08-26
NM-14-24	Fokker Services B.V.	Instruments : Circuit d'indication/système d'enregistrement	2014-08-07
CE-14-23	Piper Aircraft, Inc.	Groupe propulseur : Admission d'air	2014-08-06
CE-09-13R1	Piper Aircraft, Inc.	"Groupe propulseur – Bâti moteur – Fissuration à la jonction avec le train d'atterrissage avant et avec la jonction du tourillon"	2014-07-14
CE-14-22	Piper Aircraft, Inc.	Sélecteur/soupape d'arrêt carburant	2014-07-10
NM-14-20	The Boeing Company	Équipement / fournitures : Soutes	2014-06-03
NM-14-21	Airbus	Communications : Émetteurs récepteurs VHF Honeywell RTA 44D	2014-06-03
CE-14-19	Cessna Aircraft Company	Train d'atterrissage; compas du train d'atterrissage principal	2014-05-30
NE-08-17R3	CFM International, S.A.	Section turbine – réparation non approuvée de la technologie de la commande de liaison logique de propulsion	2014-05-28

Un SIB de l'Agence européenne de la sécurité aérienne (AESA) est un outil d'information qui vise à sensibiliser le milieu de l'aviation générale, à lui transmettre des alertes et à formuler des recommandations. Cette information et ces conseils sont de nature non réglementaire et ne satisfont pas aux critères établis pour une consigne de navigabilité (CN).

<http://ad.easa.europa.eu/sib-docs/page-1>

N° de SIB	Objet	Date de publication
2014-26	Restrictions concernant l'espace aérien de l'Afghanistan	2014-08-26
2010-17R6	[Correction] Vol dans l'espace aérien contaminé par des cendres volcaniques	2014-08-25
2014-25	Restrictions concernant l'espace aérien de la Syrie	2014-08-21
2014-24	Fermetures d'espaces aériens et d'aéroports ainsi que restrictions concernant l'Iraq	2014-08-01
2014-23	Fermetures d'espaces aériens et restrictions concernant la Libye	2014-08-01
2014-22R1	Opérations aériennes à l'aéroport international Ben Gurion de Tel Aviv (Israël)	2014-07-24
2014-21	[Correction] Fermetures de l'espace aérien et d'un segment de route du service de circulation aérienne à la suite de l'accident du Boeing 777 MH17	2014-07-21
2014-16	[Corrigé] Ravitaillement de l'avion avec un moteur en marche	2014-07-01
2014-20	Exploitation d'un avion en conditions de vent de travers	2014-06-23
2014-19	Notification de pièces non approuvées	2014-06-17
2014-18	Notification de pièces non approuvées en raison de vol	2014-06-11
2014-17	Conscience du mode de l'avion pendant l'approche finale	2014-06-10

## LÉGENDE

**JASC :** Code de la Joint Aircraft System définissant les systèmes/composants

**Numéro (N°) RDS :** N° de contrôle RDS de l'Aviation Civile de Transports Canada – veuillez citer ce numéro dans n'importe quelle correspondance ou n'importe quelles requêtes

**RÉG. :** Région de TCAC d'où provient le RDS :

**PAC = Pacifique**

**PNR = Prairies et Nord**

**ONT = Ontario**

**QUÉ = Québec**

**ATL = Atlantique**

**RCN = Ottawa (Administration Centrale)**

**VAR = Variées (régions)**

## AÉRONEFS

### AERO COMMANDER

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
112	3210	TRAIN D'ATTERRISSAGE		AFFAISSEMENT	20140515007	PNR

### AEROSPATIALE

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
AS 350	2560	PATTE DE TRAVERSE TUBULAIRE	D39105	MAUVAISE RÉVISION	20140430008	ONT
AS 350B2	2435	ARBRE	150SQ11032	ROMPU	20140423013	PAC
AS 350B2	2910	TUYAU HYDRAULIQUE	704A344122251	USAGÉ	20140430011	ONT
AS 350B2	5311	CADRE		FISSURÉ	20140404002	ONT
AS 350B2	7120	BRIDE DE FIXATION DU BÂTI ARRIEL	350A35110205	TRÈS BON ÉTAT	20140604003	PAC
AS 350B3	1410	TUYAU HYDRAULIQUE	704A34412260	INUTILISABLE	20140428001	ONT
AS 350B3	6220	ENTRETOISE	704A33640021	USAGÉE	20140417011	PNR
AS 350B3	7712	CARTE NO 1 DU SYSTÈME AUXILIAIRE	SE04686	INUTILISABLE	20140402010	PAC
AS 350BA	6420	ARBRE AVANT	350A34015004	INUTILISABLE	20140626002	QUÉ
ATR 42 300	2711	VÉRIN DU COMPENSATEUR	82363	GRIPPÉ	20140610004	ONT
ATR 42 300	2797	FAISCEAU DE CÂBLES		INTERFÉRENCE	20140526012	ONT
ATR 42 300	3230	LEVIER DE COMMANDE DU TRAIN D'ATTERRISSAGE	F96GA0102	DÉFECTUEUX	20140505019	ONT
ATR 42 300	6120	DISPOSITIF DE COMMANDE D'HÉLICE	78249051	DÉFECTUEUX	20140402001	ONT
ATR 42 300	7610	RELAIS		DÉFECTUEUX	20140403008	ONT
ATR 72 202	2400	CIRCUIT ÉLECTRIQUE		DÉFECTUEUX	20140602036	PNR
ATR 72 202	2450	BLOC DE COMMANDE DE L'ALIMENTATION DU BUS	1050032	DÉFECTUEUX	20140429004	PNR
ATR 72 202	2750	SERVO-DISTRIBUTEUR VOLET	BHC10001	DÉFECTUEUX	20140408006	PNR

**AGUSTA**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
A109S	5210	LOQUET DE PORTE		USÉ	20140416001	ONT
AW139	5270	MICROCONTACT D'AVERTISSEMENT PORTE	3G5270A00131	NOUVEAU	20140606003	ONT

**AIR TRACTOR**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
AT 802A	2121	COMPRESSEUR DU CLIMATISATEUR	5312614	INUTILISABLE	20140414003	PAC
AT 802A	2720	INTERCONNEXION	7083112	EN BON ÉTAT	20140425006	PAC

**AIRBUS**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
A319 112	3244	ROUES PRINCIPALES NO 4	32200011	FISSURÉES	20140526001	QUÉ
A319 112	5610	SYSTÈME DE CHAUFFAGE		DÉFECTUEUX	20140417005	QUÉ
A319 114	2421	ALTERNATEUR À ENTRAÎNEMENT INTÉGRÉ	740119G	DÉFECTUEUX	20140513002	QUÉ
A319 114	2611	DISPOSITIF DE DÉTECTION DE FUMÉE		DÉFECTUEUX	20140611004	QUÉ
A319 114	2910	SOUPAPE DE DÉCHARGE PNEUMATIQUE		DÉFECTUEUSE	20140409001	QUÉ
A320	3442	CALOTTE DE RADÔME	D53110477700	COINCÉE	20140423005	RCN
A320 211	0	SOUPAPE DE COMMANDE DE JEU DE TURBINE HAUTE PRESSION	1457M12P08	DÉFECTUEUSE	20140618006	QUÉ
A320 211	2210	PILOTE AUTOMATIQUE		DÉFECTUEUX	20140501002	QUÉ
A320 211	2520	CASQUE D'ÉCOUTE		COURT-CIRCUIT	20140407006	QUÉ
A320 211	2611	DÉTECTEUR DE FUMÉE DES TOILETTES	GPA120300	DÉFECTUEUX	20140609002	QUÉ
A320 211	2722	SERVOCOMMANDE DE GOUVERNE DE DIRECTION	810A000005	DÉFECTUEUSE	20140623017	QUÉ
A320 211	2910	CIRCUIT HYDRAULIQUE		DÉFECTUEUX	20140520003	QUÉ
A320 211	2910	CANALISATION DE POMPE HYDRAULIQUE	3031863001	FUITE	20140523001	QUÉ
A320 211	3240	SYSTÈME DE FREINAGE		SURCHAUFFE	20140515001	QUÉ
A320 211	3297	FAISCEAU ÉLECTRIQUE DU COIN SUPÉRIEUR GAUCHE	201134015	DÉFECTUEUX	20140618002	QUÉ
A321 211	2720	RELAIS LIMITEUR DE GOUVERNE DE DIRECTION	13CC1	DÉFECTUEUX	20140520007	QUÉ
A321 211	2910	CONDUITE SOUS PRESSION DU CIRCUIT HYDRAULIQUE VERT		ENDOMMAGÉE	20140627012	QUÉ
A330 343	2810	DRAIN		FUITE	20140417001	QUÉ
A330 343	2913	POMPE À MOTEUR	974976	DÉFECTUEUSE	20140627011	QUÉ
A330 343	3510	BOUTEILLE EN ACIER MEMBRE D'ÉQUIPAGE 02	89794015	FUITE	20140611003	QUÉ

**AYRES**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
S2RT34	5712	NERVURE	00241T004L	FISSURÉE	20140423009	PNR

**BAE - (RAYTHEON)**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
BAE 125 800A	3297	FAISCEAU DE CÂBLES DU TRAIN		USÉ PAR FROTTEMENT	20140407014	ONT
HAWKER 800XP	7600	CÂBLE DE COMMANDE		MAL ACHEMINÉ	20140521008	QUÉ
HS 125 700A	3242	TIGE ET GARNITURE	4636	DESSERRÉES	20140411004	ONT

**BAE - UK**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
3212	3418	DÉTECTEUR D'ANGLE D'ATTAQUE	C771076	INUTILISABLE	20140501001	QUÉ
3212	520	VIS DE CALAGE	743M316D	MANQUANTE	20140529006	QUÉ

**BEECH**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
100	2730	ARTICULATION DE GOUVERNE DE PROFONDEUR	1156200219	DESSERRÉE	20140417010	PNR
1900D	2430	FAISCEAU	10936102247	BRÛLÉ	20140526007	ATL
1900D	2752	MOTEUR DE VOLET	100384040	INUTILISABLE	20140501004	ATL
1900D	3010	VANNE DE DISTRIBUTION	15323C	DÉFECTUEUSE	20140417008	PNR
200	6120	CÂBLE DE COMMANDE DE RÉGIME D'HELICE	11538900217	ROMPU	20140528008	PAC
200	7510	ANTIGIVRAGE – ACTIONNEUR À AUBES	1013890067	HORS SERVICE	20140403006	PAC
A100	2730	ARTICULATION DU GUIGNOL DE GOUVERNE DE PROFONDEUR	1155240463	CORRODÉE	20140620012	QUÉ
A100	2730	TUBE DE CONJUGAISON	115610010325	FISSURÉ	20140505013	ONT
A100	3222	RONDELLE	MS21258C24	ALLONGÉE	20140527003	ONT
B200	2720	TUBE DE CONJUGAISON	1016300109	FISSURÉ	20140620015	PNR
B200	2750	ENSEMBLE DE PALIERS	BC56985	USÉ	20140402007	PNR
B200	3210	PIVOT DU TRAIN D'ATTERRISSAGE	1018100101314	FISSURÉ	20140506003	PNR
B200	3252	BRAS DE FIXATION DE L'AMORTISSEUR DE SHIMMY DU TRAIN AVANT	508202035	CISAILLÉ	20140620014	PNR
B200	3310	FEUX		SURCHAUFFE	20140619009	PNR
B200	5210	ESCALIER INTÉGRÉ	50430043547	FISSURÉ	20140430007	PNR
B200	5347	CLOISON DE SOUTIEN DE RAIL DE SIÈGE	10143028513	FISSURÉE	20140521010	PNR
B200	5753	ENSEMBLE DE PALIERS	BC56985	USÉ	20140402008	PNR

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
B200	7170	RÉSERVOIR DE PURGE CARBURANT	1019200931	EMBOUT DÉVISSÉ	20140612007	PNR
B200	7600	BRAS	10052417626	FISSURÉ	20140402004	PNR
B300	2121	RÉGULATEUR DE VITESSE	10138417711	DÉFECTUEUX	20140508008	PAC
B300	3242	FREINS		GELÉS	20140507007	PNR
B300	5220	ISSUE DE SECOURS	115430100161	INUTILISABLE	20140506001	ATL
B300	5310	REVÊTEMENT		FISSURÉ	20140421002	PAC
B300C	2100	CAISSON DE MÉLANGE	30006571	INUTILISABLE	20140624001	ATL
B300C	5610	PARE-BRISE	1013840255	NOUVEAU	20140626003	ONT
C90A	3200	FILTRE À GRILLE	206201	INUTILISABLE	20140414002	ONT

### BELL TEXTRON - CAN

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
206L	6320	BUTÉE GAUCHE D'ARRÊT DE BOÎTE DE VITESSES	206033542001	USÉE	20140522010	PNR
206L	7321	CÂBLE DE MANETTE DES GAZ	C807382	INUTILISABLE	20140527010	PNR
206L 1	6410	PALE DU ROTOR DE QUEUE	206016201135	USAGÉE	20140502002	PNR
206L 3	5302	POUTRE DE QUEUE	206033004013	FISSURÉE	20140514004	QUÉ
407	2100	BOUTON	91185A829	DESSERRÉ	20140617007	QUÉ
407	6320	BOÎTIER D'ENGRENAGES	407040006107	MÉTAL	20140625005	ONT
407	7240	ENVELOPPE EXTÉRIEURE DE CHAMBRE DE COMBUSTION	23030911K	FISSURÉE	20140627015	PAC
429	3110	TABLEAU DE BORD – COMPRESSEUR DE SURALIMENTATION	SF9201C00	DÉFECTUEUSE	20140602038	QUÉ
429	3246	FLOTTEUR		DÉFECTUEUX	20140415005	QUÉ
429	6710	SUPPORT D'EXTINCTEUR		NON FERMÉ	20140428006	QUÉ

### BELL TEXTRON - USA

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
205A 1	5310	SEMELLE DE LONGERON PRINCIPAL SUPÉRIEUR	205030163095	POSÉE	20140603003	PNR
205A 1	5311	SEMELLE DE LONGERON PRINCIPAL GAUCHE	205030163095S	FISSURÉE	20140428004	PAC
212	7921	ARBRE	2660163502	INUTILISABLE	20140604014	PAC

### BOEING

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
727 223	2910	CONDUITE HYDRAULIQUE	BACH8A08NN0360T	ÉCLATÉE	20140627004	ONT
727 227	3260	TRAIN D'ATTERISSAGE AUXILIAIRE	656021132	DÉFECTUEUX	20140623025	PAC
727 243	2781	COMMUTATEUR	H1010271	DÉFECTUEUX	20140425004	PAC
737 242C	2751	INDICATEUR DE POSITION DES VOILETS		DÉFECTUEUX	20140408002	ONT

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
737 2S2C	2910	TUYAU	69547678	DÉFECTUEUX	20140619002	ONT
737 36N	2710	COMMANDE D'AILERON	65C370303	RAIDE	20140627001	PNR
737 406	2760	LEVIER DE FREIN		DÉFECTUEUX	20140429006	ONT
737 76N	2751	TRANSMETTEUR DE POSITION DES VOLETS		CORRODÉ	20140617008	PNR
737 76N	3010	GAINE ANTIGIVRAGE		ROMPUE	20140430002	PNR
737 76N	3340	FEU DE TRAIN D'ATTERRISSAGE ESCAMOTABLE	4503513	DÉFECTUEUX	20140421007	PNR
737 7CT	2740	COMMUTATEUR S245	426HE138	DÉFECTUEUX	20140421009	PNR
737 7CT	2824	ACTIONNEUR D'INTERCOMMUNICATION CARBURANT	MA30A1001	DÉFECTUEUX	20140602027	PNR
737 7CT	3260	COMMUTATEUR	P6340012	DESSERRÉ	20140624005	PNR
737 7CT	3420	CENTRALE DE RÉFÉRENCE INERTIELLE ANÉMOBAROMÉTRIQUE	HG2050AC07	DÉFECTUEUSE	20140429002	PNR
737 7CT	3897	TOILETTES		HORS SERVICE	20140421004	PNR
737 7CT	5210	BRAS DE GUIDAGE	65528547	SE BLOQUE	20140602029	PNR
737 7CT	5210	AMORTISSEUR DU BRAS D'ARTICULATION L2	657397823	DÉTACHÉ	20140604012	PNR
737 800	2740	CÂBLES DU COMPENSATEUR DE STAB.	251A491056	ALLONGÉS	20140623006	PAC
737 800	5315	ÉCROUS DE RETENUE MÉTALLIQUES	BACN10VR2CG	CORROSION	20140623008	PAC
737 800	5315	ÉCROU DE RET. MÉT. DE LONGERON DE PLANCHER	BACN10VR2CG	CORROSION	20140623005	PAC
737 800	5315	ÉCROU DE RET. MÉT. DE LONG. DE PLANCHER	BACN10VR2CG	CORROSION	20140623010	PAC
737 800	5315	ÉCROU DE RET. MÉT. DE LONG. DE PLANCHER	BACN10VR2CG	CORROSION	20140623011	PAC
737 800	5315	ÉCROU DE RET. MÉT. DE LONG. DE PLANCHER	BACN10VR2CG	CORROSION	20140623012	PAC
737 800	5315	ÉCROU DE RET. MÉT. DE LONG. DE PLANCHER	BACN10VR2CG	CORROSION	20140623013	PAC
737 800	5315	ÉCROU DE RET. MÉT. DE LONG. DE PLANCHER	BACN10VR2CG	CORROSION	20140623014	PAC
737 800	5315	ÉCROU DE RET. MÉT. DE LONG. DE PLANCHER	BACN10VR2CG	CORROSION	20140623015	PAC
737 800	5315	ÉCROU DE RET. MÉT. DE LONG. DE PLANCHER	BACN10VR2CG	CORROSION	20140623019	PAC
737 800	5315	ÉCROU DE RET. MÉT. DE LONG. DE PLANCHER	BACN10VR2CG	CORROSION	20140625008	PAC
737 800	5315	ÉCROUS DE RET. MÉT. DE PLANCHER	BACN10VR2CR	CORROSION	20140623009	PAC
737 800	5315	ÉCROUS DE RET. MÉT. DE PLANCHER	BACN10VR2CG	CORROSION	20140623007	PAC
737 800	5315	ÉCROUS DE RET. MÉT. DE PLANCHER	BACN10VR2CG	CORROSION	20140623020	PAC
737 800	5315	ÉCROUS DE RET. MÉT. DE PLANCHER	BACN10VR2CG	CORROSION	20140623021	PAC
737 800	5315	ÉCROUS DE RET. MÉT. DE PLANCHER	BACN10VR2CG	CORROSION	20140625002	PAC
737 808	5315	ÉCROU DE RET. MÉT. DE LONG. DE PLANCHER	BACN10VR2CG	CORROSION	20140623016	PAC
737 86N	520	SONDE ANÉMOMÉTRIQUE		OBSTRUÉE	20140505016	ONT

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
737 8CT	3242	SUPPORT FREIN DU TRAIN D'ATERRISSAGE PRINCIPAL	26123121	DÉFECTUEUX	20140529005	PNR
737 8CT	3244	ROUES PRINCIPALES	26123011	DÉFECTUEUSES	20140421008	PNR
737 8CT	3260	MODULE ÉLECTRONIQUE DU CAPTEUR DE PROXIMITÉ	285A16005	DÉFECTUEUX	20140515004	PNR
737 8K5	3197	ENREGISTREUR DE DONNÉES DE VOL		DÉFECTUEUX	20140428005	ONT
767 33A	5610	FENÊTRE NO 1 GAUCHE	141T480149	FISSURÉE	20140502008	QUÉ
767 375	2910	CIRCUIT HYDRAULIQUE		FUITE	20140602032	QUÉ
767 375	3150	CARTE MAÎTRESSE DE L'ÉLECTRONIQUE	285T003219	DÉFECTUEUSE	20140613001	QUÉ
767 375	3442	ANTENNE RADAR MÉTÉO	6225136203	DÉFECTUEUSE	20140617003	QUÉ
767 375	7830	VANNE DE DISTRIBUTION DU PILOTE	32052215	DÉFECTUEUSE	20140423003	QUÉ
767 38E	2210	PILOTE AUTOMATIQUE		DÉFECTUEUX	20140502003	QUÉ
777 233LR	2530	FOUR DE L'OFFICE		DÉFECTUEUX	20140508005	QUÉ
777 233LR	2913	POMPE À MOTEUR	972952	DÉFECTUEUSE	20140404003	QUÉ
777 233LR	5350	CARÉNAGE FUSELAGE	149W52422	DÉTACHÉ	20140526010	QUÉ
777 333ER	2910	CONDUITE HYDRAULIQUE	272W469056	DÉFECTUEUSE	20140522018	QUÉ
777 333ER	3020	RÉGULATEUR		DÉFECTUEUX	20140407004	QUÉ
777 333ER	3241	MODULE DE COMMANDE DES FREINS	142123	DÉFECTUEUX	20140508001	QUÉ
777 333ER	3242	SUPPORT DE FREINS	21693	DÉFECTUEUX	20140602034	QUÉ
777 333ER	3340	LENTILLES BLANCHES	3183001	FONDUES	20140508006	QUÉ

## BOMBARDIER

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
BD 100 1A10	2497	FAISCEAU DE CÂBLES	1009109404021	EMMÊLÉ	20140606006	QUÉ
BD 100 1A10	2916	RÉSERVOIR	9604523	SUSPECT	20140526002	ONT
BD 100 1A10	2932	MANOCONTACT	9670081	DÉFECTUEUX	20140520004	ONT
BD 100 1A10	3461	SYSTÈME DE GESTION DE VOL		DÉFECTUEUX	20140526004	QUÉ
BD 100 1A10	3897	CÂBLAGE DU CIRCUIT D'EAU		DÉFECTUEUX	20140604004	QUÉ
BD 100 1A10	5230	VIS	MS24693S24	NON CONFORMES	20140526003	QUÉ
BD 700 1A10	2700	CÂBLE	GC4130011	SOUS TENSION	20140603004	QUÉ
BD 700 1A10	3010	JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ/ ROULEMENTS CARBONE		DÉTÉRIORÉS	20140529001	QUÉ
BD 700 1A10	3400	APPLIC. DU SYST. DE GESTION DE VOL – 6010	81001631B0004	NOUVEAU	20140407009	QUÉ
BD 700 1A10	3400	APPLIC. DU SYST. DE GESTION DE VOL – 6010	81001631B0005	NOUVEAU	20140407010	QUÉ
BD 700 1A11	2120	GAINÉ FLEXIBLE	BWT127421	DÉGAGÉE	20140619004	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	2133	VANNE DE DÉCHARGE	601R980011	DÉFECTUEUSE	20140417003	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	2210	PILOTE AUTOMATIQUE		DÉFECTUEUX	20140611002	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	2213	DIRECTEUR DE VOL		DÉFECTUEUX	20140408008	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	2432	BATTERIE	AD407824	DÉFORMÉE	20140521001	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	2710	SERVOCOMMANDE AILERON	6224404001	COINCÉE	20140502006	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	2750	VOLETS		DÉFECTUEUX	20140401020	QUÉ



Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
CL600 2B19 (RJ100)	2751	MODULE DE DÉTECTION DE FREINS ET DE POSITION	855D10015	DÉFECTUEUX	20140423010	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	2751	VOLETS		MAL RÉGLÉS	20140512009	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	2761	SERVOCOMMANDE DE DÉPORTEUR MULTIFONCTION	5120011	DÉFECTUEUSE	20140416003	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	2820	BOÎTE DE DISTRIBUTION CARBURANT	601R62676	FUITE	20140619010	PNR
CL600 2B19 (RJ100)	2911	MANOMÈTRE	600751253	DÉFECTUEUX	20140521005	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	3160	INDICATION DU CURSEUR DE VITESSE		MAUVAISE DONNÉE	20140523008	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	3250	RÉGULATEUR DE DÉBIT	FCLX0515700BB	MANQUANT	20140409002	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	3260	MODULE ÉLECTRONIQUE DU CAPTEUR DE PROXIMITÉ		DÉFECTUEUX	20140521003	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	3897	CHAUFFE-EAU		ARC ÉLECTRIQUE	20140403007	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	4900	GROUPE AUXILIAIRE DE BORD	38004883	DÉFECTUEUX	20140423006	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	4900	GROUPE AUXILIAIRE DE BORD	38004883	DÉFECTUEUX	20140421001	ATL
CL600 2B19 (RJ100)	4900	GROUPE AUXILIAIRE DE BORD		INCENDIE	20140606004	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	4930	CONDUITE CARBURANT		LÂCHE	20140606005	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	520	FOUDROIEMENT		DOMMAGE	20140527001	PAC
CL600 2B19 (RJ100)	5610	PARE-BRISE DROIT	NP13932114	FISSURÉ	20140417002	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	5610	PARE-BRISE	NP13932114	FISSURÉ	20140522019	QUÉ
CL600 2B19 (RJ100)	7600	CÂBLE MANETTE DES GAZ MOTEUR GAUCHE	1603730007	BRISÉ	20140522017	QUÉ
CL600 2C10 (RJ700)	2120	GROUPE TURBO-REFROIDISSEUR		DÉFECTUEUX	20140512011	QUÉ
CL600 2C10 (RJ700)	2120	GROUPE TURBO-REFROIDISSEUR		DÉFECTUEUX	20140428003	QUÉ
CL600 2C10 (RJ700)	2213	DIRECTEUR DE VOL		DÉFECTUEUX	20140408009	QUÉ
CL600 2C10 (RJ700)	2213	DIRECTEUR DE VOL		DÉFECTUEUX	20140408010	QUÉ
CL600 2C10 (RJ700)	2215	CIRCUIT DE GOUVERNE DE DIRECTION		DÉFECTUEUX	20140512010	QUÉ
CL600 2C10 (RJ700)	2520	CABINE		ÉMANATIONS	20140414006	QUÉ
CL600 2C10 (RJ700)	2740	ACTIONNEUR DE SENSATION ARTIFICIELLE	DL2428M4	DÉFECTUEUX	20140522020	QUÉ
CL600 2C10 (RJ700)	2761	SERVOCOMMANDE DE DÉPORTEUR MULTIFONCTION	5120011	DÉFECTUEUSE	20140420001	QUÉ
CL600 2C10 (RJ700)	2761	SERVOCOMMANDE DE DÉPORTEUR MULTIFONCTION INTÉRIEUR DROIT	CC670900402	DÉFECTUEUSE	20140610006	QUÉ
CL600 2C10 (RJ700)	3210	TRAIN D'ATTERRISSAGE PRINCIPAL		CORRODÉ	20140523006	QUÉ
CL600 2C10 (RJ700)	3213	COUCHE D'APPRÊT		MAL APPLIQUÉ	20140602031	QUÉ
CL600 2C10 (RJ700)	3610	PRÉLÈVEMENT D'AIR MOTEUR		DÉFECTUEUX	20140423004	QUÉ
CL600 2C10 (RJ700)	5610	PARE-BRISE GAUCHE		FISSURÉ	20140430010	QUÉ
CL600 2C10 (RJ700)	5610	PARE-BRISE DROIT	601R3303322	FISSURÉ	20140430009	QUÉ

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
CL600 2C10 (RJ700)	5620	VITRE EXTÉRIEURE DE FENÊTRE	NP184903101	DÉTACHÉE	20140604005	QUÉ
CL600 2D15 (705)	2751	DÉTECTEUR D'INCLINAISON	5913164	DÉFECTUEUX	20140612001	ATL
CL600 2D15 (705)	3010	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE	GG67080013	COURT-CIRCUIT	20140407008	ATL
CL600 2D15 (705)	3213	GAINE ANTI-ROTATION	492301	FRACTURÉE	20140430001	ATL
CL600 2D15 (705)	3213	GOUPILLE	521611	MANQUANTE	20140528001	ATL
CL600 2D15 (705)	520	FUSELAGE		TROUS DE BRÛLURE	20140522001	ATL
CL600 2D24 (RJ900)	2121	VENTILATEUR D'ÉCRAN	AE0804A04	DÉFECTUEUX	20140416002	QUÉ
CL600 2D24 (RJ900)	3230	TUYAUX	AE71357812	INUTILISABLES	20140409007	PNR
CL600 2D24 (RJ900)	3610	CIRCUIT DE PRÉLÈVEMENT D'AIR		DÉFECTUEUX	20140617006	QUÉ

## CANADAIR

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
CL215 1A10	1900	LIAISON DE VERROUILLAGE TRAIN RENTRÉ INTÉRIEURE GAUCHE	2152600524	BRISÉE	20140502010	QUÉ
CL600 2A12(601)	2150	THERMOCONTACT DE SURCHAUFFE	6732127240	NORMAL	20140408007	QUÉ
CL600 2A12(601)	2731	CÂBLE SERVOCOMMANDE DE GOUVERNE DE PROFONDEUR	60090020115	DÉSINTÉGRÉ	20140606002	QUÉ
CL600 2B16(604)	2897	RAINURE DE CLAVETTE DU BOÎTIER		TROP PETITE	20140606008	QUÉ
CL600 2B16(604)	2897	CONDUITE CARBURANT	601627062101	ENCRASSÉE	20140522009	QUÉ
CL600 2B16(604)	3310	PROJECTEUR	2LA00691300	BRÛLÉ	20140521007	QUÉ
CL600 2B16(604)	3520	MASQUE À OXYGÈNE		DÉFAUT DE CONCEPTION	20140522003	QUÉ
CL600 2B16(604)	3800	VANNE DE VIDANGE AUTOMATIQUE	FRH340034F	DÉFECTUEUSE	20140613002	QUÉ

## CESSNA

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
152	2730	REVÊTEMENT	43200122	FISSURÉ	20140507006	PNR
152	3220	FOURCHE TRAIN AVANT	SK15011	FISSURÉE	20140418004	ATL
172M	2730	CÂBLE GAUCHE GOUVERNE DE PROFONDEUR	MC0510105308	EFFILOCHÉ	20140516005	PNR
172M	8530	BOUEILLE	LW12416	COINCÉE	20140612002	PNR
172S	2500	ENROULEUR À INERTIE	5045164038096	DÉFECTUEUX	20140618007	PAC
172S	2700	VOLANT DE COMMANDE	15600233	FISSURÉ	20140430006	PNR
172S	6113	CLOISON CASSEROLE AVANT	5522311	FISSURÉE	20140422003	PNR
208	3246	DEMI-ROUE	C30599	FISSURÉE	20140612005	PNR
208B	2711	BIELLE	S229425	INUTILISABLE	20140407002	ONT
208B	2730	BIELLE DE COMMANDE	26340091	CORRODÉE	20140429001	ONT
208B	3245	TUBE	302129402	APLATI	20140611001	ONT

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
208B	3246	CLOISON N° 9	1006059	FISSURÉE	20140512002	ATL
208B	7120	SUPPORT BÂTI MOTEUR	26510291	CORRODÉ	20140509005	ATL
401	2730	FERRURE D'EMBOUT	50350053	FISSURÉE	20140625006	PNR
550	5220	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	651126619	COLLÉ	20140414004	ONT
560	7500	COUDE	65550381	DÉFECTUEUX	20140508003	PNR
560(ENCORE)	5540	ARTICULATION DE GOUVERNE DE DIRECTION	663121046	FISSURÉE	20140410008	PAC
750	3510	RACCORD COUDÉ	MS208225D	ORIGINAL	20140528002	PNR
A185F	5700	FERRURE HAUBAN DE VOILURE-PLAQUE	71349517	FISSURÉE	20140509011	PNR
A188B	5711	GLISSIÈRE	0523400102AGW	INUTILISABLE	20140523009	PNR
R172K	2823	BILLES	5131201	CORRODÉES	20140626008	PAC

### CIRRUS

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
SR20	2421	SUPPORT ALTERNATEUR	657046	FISSURÉ	20140401019	ONT

### CONVAIR - CAN

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
340	2697	20 CÂBLE DE JAUGE		ROMPU	20140522012	PAC

### DASSAULT

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
FALCON 2000EX	2397	FAISCEAU DE CÂBLES		DÉFECTUEUX	20140530005	ATL

### DEHAVILLAND - CAN

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
DHC 3	5320	CORNIÈRE	C3W53	SANS BRIDE	20140411005	PAC
DHC 3	5720	TIRE-FIL	12705	INUTILISABLE	20140623003	ONT
DHC 3	7300	BRAS D'ARBRE DE TRAVAIL	89780110	HORS SERVICE	20140617002	ONT
DHC 8 100	1410	TUBE HYDRAULIQUE SOUS PRESSION	82970010149	ROMPU	20140604001	ONT
DHC 8 102	2760	DIODE	TJSE20701	BRÛLÉE	20140425002	ATL
DHC 8 102	2761	VÉRIN DE DÉPORTEUR	A44700009	FISSURÉ	20140429005	PNR
DHC 8 102	3200	POULIE	MS202195	GRIPPÉE	20140507004	ATL
DHC 8 102	3200	ÉLECTROVANNE DE SÉQUENCE	54C546349	DÉFECTUEUSE	20140602030	ATL
DHC 8 102	5330	PANNEAU DE REVÊTEMENT	85330022011	CORROSION	20140619008	ATL
DHC 8 102	5755	VÉRIN DE DÉPORTEUR	A44700009	FISSURÉ	20140423008	ATL
DHC 8 102	7921	REFROIDISSEUR D'HUILE	28E997	FUITE	20140506007	PNR

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
DHC 8 102	7921	REFROIDISSEUR D'HUILE	28E997	FUITE	20140506008	PNR
DHC 8 102	7921	REFROIDISSEUR D'HUILE	28E997	FUITE	20140506009	PNR
DHC 8 301	5210	CHÂSSIS	85210159103	FISSURÉ	20140502001	ATL
DHC 8 311	2423	CARTE DE CIRCUITS IMPRIMÉS		BRÛLÉE	20140619007	QUÉ
DHC 8 311	7530	SERVO-DISTRIBUTEUR D'AIR	311864201	HORS SERVICE	20140515005	ATL
DHC 8 400	3200	ROUE	315731	ENDOMMAGÉE	20140617005	QUÉ
DHC 8 400	3246	ROUE	315731	ENDOMMAGÉE	20140623004	QUÉ
DHC 8 400	3246	ROUES	315731	ROULEMENT DÉFECTUEUX	20140609003	QUÉ
DHC 8 400	5730	REVÊTEMENT INFÉRIEUR AILE GAUCHE	85714301	CORROSION DE NIVEAU 3	20140417004	ONT
DHC 8 401	3230	TRAIN D'ATTERRISSAGE		DÉFECTUEUX	20140517001	QUÉ
DHC 8 401	3233	VÉRIN DE PORTE TRAIN AVANT	478301	DÉFECTUEUX	20140604008	QUÉ
DHC 8 402	2800	PANNEAU DE RAVITAILLEMENT/DE REPRISE CARBURANT	366028002	BRÛLÉ	20140407007	ONT
DHC 8 402	2897	PRISE ENCASTRÉE	59000K998SNB22	COUR-CIRCUIT	20140527009	ATL
DHC 8 402	2933	INDICATEUR DE NIVEAU DE LIQUIDE	882640107	NOUVEAU	20140422001	PNR
DHC 8 402	3246	PALIER		NOUVEAU	20140423002	ONT
DHC 8 402	3246	DEMI-ROUE EXTÉRIEURE	3008641	INUTILISABLE	20140407012	ATL
DHC 8 402	3246	DEMI-ROUE EXTÉRIEURE	3008641	INUTILISABLE	20140408004	ATL
DHC 8 402	3250	JOINT À ROTULE	SJ5049172	NOUVEAU	20140512007	PNR
DHC 8 402	3250	JOINT À ROTULE	SJ5049172	NOUVEAU	20140513001	PNR
DHC 8 402	5420	FIXATION FOURCHE FUSEAU	85414567109	MANQUANTE	20140606007	QUÉ
DHC 8 402	7312	RÉCHAUFFEUR CARBURANT	304940906	FUITE INTERNE	20140626004	ATL
DHC 8 402	7921	JOINT TORIQUE	AS3209222	NOUVEAU	20140411002	PNR

#### DIAMOND - AS

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
DA 42	7197	FAISCEAU DE CÂBLES MOTEUR	E4B95000000	EFFILOCHÉ	20140620010	ONT

#### DIAMOND - CAN

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
DA 20 A1	7800	MONTAGE ARRIÈRE GAUCHE DE GAINÉ D'ÉCHAPPEMENT	2078000103	NOUVEAU	20140623002	ONT
DA 20 C1	2720	CÂBLE DROIT AVANT GOUVERNE DE DIRECTION	2027201200	BRIN ROMPU	20140407001	ATL
DA 20 C1	2822	POMPE À CARBURANT ÉLECTRIQUE	53670001	BASSE PRESSION	20140603005	ATL
DA 20 C1	2842	TRANSMETTEUR DE QUANTITÉ DE CARBURANT	224225	INEXACT	20140620011	ONT

**EMBRAER**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
EMB 505	2500	MODULE DE CABINE PASSAGERS	6433202F	DÉFECTUEUX	20140410010	PNR
ERJ 170 200 SU	2781	CAPTEUR D'INCLINAISON	1716280A	DÉFECTUEUX	20140508002	ONT
ERJ 170 200 SU	2820	ÉJECTEUR PRINCIPAL POMPE À CARBURANT	2990054101	DOMMAGE	20140421006	ONT
ERJ 170 200 SU	3297	FAISCEAU DE CÂBLE	9171A002101	DOMMAGE	20140423001	ONT
ERJ 170 200 SU	3610	GAINE EN TÉ	17014806401	FISSURÉE	20140421005	ONT
ERJ 170 200 SU	3610	GAINE EN TÉ	17014806401	FISSURÉE	20140421003	ONT
ERJ 190 100 IGW	0	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PRÉREFROIDISSEUR CONDUITE D'ÉCHAPPEMENT	19007619901	DÉFECTUEUX	20140627010	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	2100	AIR DE CABINE		ODEUR DANS LA CABINE	20140617001	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	2150	ACM		DÉFECTUEUX	20140528004	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	2620	CONDUITE D'EXTINCTION	19094810401	USÉE PAR FROTTEMENT	20140410001	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	2710	DÉTECTEUR D'EFFORT AILERON		INTERFÉRENCE	20140514006	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	2710	DÉTECTEUR D'EFFORT AILERON		INTERFÉRENCE	20140514007	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	2710	DÉTECTEUR D'EFFORT		INTERFÉRENCE	20140514005	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	2750	BIELLETES INFÉRIEURES	19092385901	BRISÉES	20140526011	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	2760	DÉPORTEUR		DÉFECTUEUX	20140602033	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	2780	CIRCUIT BEC		DÉFECTUEUX	20140521004	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	2780	COMMANDE ACE BECS/ VOLETS	1700064F	DÉFECTUEUSE	20140522002	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	2820	CONDUITE CARBURANT	19004353401	USÉE	20140523003	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	2820	DIFFUSEUR CIRCUIT CARBURANT	17009961403	FISSURÉ	20140425001	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	3100	SYSTÈME D'AVIONIQUE		DÉFECTUEUX	20140404004	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	3234	LEVIER COMMANDE TRAIN D'ATERRISSAGE	9037B000104	DÉFECTUEUX	20140508004	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	3250	SYSTÈME DE GOUVERNE		DÉFECTUEUX	20140428002	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	3250	SYSTÈME DE GOUVERNE		DÉFECTUEUX	20140603002	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	3610	SOUPAPE DE DÉCHARGE DE PRESSION DU CIRCUIT D'ALIMENTATION D'AIR	10139521	DÉFECTUEUSE	20140512008	QUÉ
ERJ 190 100 IGW	5210	CÂBLE DE DÉCLENCHÉMENT PORTE R2		CISAILLÉ	20140516006	QUÉ

**EUROCOPTER DEUT**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
BK117 A 4	6230	SOUFFLETS	1051011305	MANQUANTS	20140605005	PAC
BK117 B 2	6210	PALE DE ROTOR DE QUEUE	117317491	FISSURE PRÉSUMÉE	20140619011	PNR
BO105 S CDN BS 4	6230	COLLIER	4638305029	BRISÉ	20140507003	ONT
EC 135P2PLUS	7600	COMMUTATEUR	945UN01Q4AA8	FONCTIONNEMENT INTERMITTENT	20140623023	ONT
EC 135P2PLUS	8097	COMMUTATEUR	945UN01Q4AA8	FONCTIONNEMENT INTERMITTENT	20140623024	ONT

**EUROCOPTER FRANCE**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
EC 130 B4	5302	ARTICULATION SUPÉRIEURE DU STAB	350A234222021	FISSURÉE	20140410002	ONT

**FAIRCHILD**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
SA227DC	3210	GUIGNOL DE TRAIN PRINCIPAL	3251087002	FISSURÉ	20140604006	ONT

**FOUND BROTHERS**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
FBA 2C1	3200	EMBOUT DE DÉTENTE	U321028002	BRISÉ	20140514009	PAC

**GROB-WERKE**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
G120A	2750	CÂBLAGE DE SYMÉTRIE DES VOILETS	120A4295	BRISÉ	20140505011	PNR

**GRUMMAN - USA**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
G 21A	7120	BÂTI MOTEUR	12455	REMIS EN ÉTAT	20140403005	PAC

**HAWKER SIDDELEY-UK**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
HS 748 2A	5730	REVÊTEMENT VOILURE		CORRODÉ	20140414008	ONT

**HUGHES**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
369D	3411	PRISE STATIQUE	44P14	FONDUE	20140604010	PAC
369D	6520	BOULON D'ASSEMBLAGE	369D255031	INUTILISABLE	20140423011	PAC

**LEARJET**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
45	3040	COMMUTATEUR	18414033	MAL ASSEMBLÉ	20140626007	ONT

**LOCKHEED**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
188C	2420	GÉNÉRATRICE	61725433	DÉFECTUEUSE	20140613006	PNR
188C	2913	POMPE HYDRAULIQUE	EA50182K	DÉFECTUEUSE	20140613007	PNR
382G	2000	TUBULURE FREINS NORMAUX	370745149	NOUVELLE	20140505015	PAC

**MORAVAN**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
Z242L	2216	CÂBLE DE COMPENSATION	Z14244130000	EFFILOCHÉ	20140602016	ONT
Z242L	2216	CÂBLE DE COMPENSATION	Z4244120000	EFFILOCHÉ	20140602015	ONT
Z242L	2731	CÂBLE DE COMPENSATION	Z4244120000	EFFILOCHÉ	20140514002	ONT
Z242L	3250	RESSORT DE DIRECTION	Z4242170001	BRISÉ	20140512003	ONT
Z242L	7313	SERVOCOMMANDE CARBURANT	RSA5	DÉFECTUEUSE	20140512006	ONT

**PILATUS - SW**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
PC 12 45	2750	BLOC D'ENTRAÎNEMENT VOLET	978732000	GRIPPÉ	20140530001	ONT
PC 12 45	3213	RACCORD DU MANCHE/45	5321012157	ROMPU	20140520008	ONT
PC 12 45	3297	FAISCEAU DE CÂBLES		BRISÉ	20140411003	ONT
PC 12 47E	3230	ROBINET SÉLECTEUR TRAIN D'ATTERRISSAGE	9603001272	DÉFECTUEUX	20140408005	ONT
PC 12 47E	3440	CONNECTEUR FILETÉ À ANGLE DROIT NEILL-CONCELMAN	9717560234	INUTILISABLE	20140618008	ONT

**PIPER**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
PA30	7414	AIMANT DE ROTOR	1052947	FISSURÉ	20140530006	PAC
PA31 350	3221	CROISILLON PROFILÉ EN U	40987002	FISSURÉ	20140524001	PNR
PA31 350	5712	NERVURE DE VOILURE GAUCHE, RÉF. FUS. 49	4042322	FISSURÉE	20140530007	PNR
PA31T	6122	RÉGULATEUR D'HÉLICE	821000301	INUTILISABLE	20140625003	ONT
PA36 375	2700	GAINÉ DE BIELLETTE DE COMMANDE D'AILERON	3901702	NON FIXÉE	20140515006	PNR
PA44 180	7600	PIÈCE DE RETENUE	37143000	FISSURÉE	20140618004	ATL
PA44 180	7800	SILENCIEUX	PIM0010	BRISÉ	20140618001	ATL

**ROBINSON**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
R44 II	6322	PALIER INFÉRIEUR	C1813	NON LUBRIFIÉ	20140414011	PNR
R44 II	7120	ÉCROU	NAS12918	FISSURÉ	20140623022	PNR
R66	3200	ÉCROU	NAS12917	FISSURÉ	20140509006	PNR

**SIKORSKY**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
S61N	6320	ARBRE TRAVERSANT	S613520148006	USAGÉ	20140624003	PAC
S61N	6320	BOÎTIER SUPÉRIEUR	S6135200117	FISSURÉ	20140424014	PAC
S76A	7110	ÉCRAN CONTRE LA NEIGE	7630407020117	INUTILISABLE	20140402011	PAC
S76C	2900	CONDUITE FLEXIBLE TRAIN AVANT RENTRÉ	SS48CT3A132000	TRESSE EFFILOCHÉE	20140422002	PAC
S92A	2216	VÉRIN	9241004830	EMBALLÉ	20140523005	ATL

**VIKING CANADA**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
DHC 6 400	3610	ÉCHANGEUR DE CHALEUR	C6SF15153	NON APPROUVÉ RETRAVAILLÉ	20140414010	PAC

**MOTEUR****ALLISON**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
250-C30G2	7300	RÉGULATEUR CARBURANT	23070613	REMIS EN ÉTAT	20140521009	ONT
250-C47B	7200	MODULE DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE	JG6ALK0216	EN SERVICE	20140526006	PAC
250-C47B	7261	WISEUR DE L'INDICATEUR DE DÉRIVATION CARBURANT MOTEUR	7592842101	BRISÉ	20140507005	PNR
501-D13H	2421	ALTERNATEUR	2CM353C1J	DÉFECTUEUX	20140620013	PAC

**AVCO LYCOMING**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
IO-540-AE1A5	7414	BLOC	10357426	FISSURÉ	20140513003	PNR
IO-540-K1B5	7322	SERVOCOMMANDE CARBURANT	25245569	MAUVAIS FONCTIONNEMENT	20140624006	ATL
LTIO-540-J2BD	8530	TIGE	3813	BRISÉE	20140520001	ONT
O-320-E3D	7800	CIRCUIT D'ÉCHAPPEMENT		INUTILISABLE	20140429007	PAC
O-540-E4C5	8550	CIRCUIT D'HUILE MOTEUR		FISSURÉ	20140506002	PAC



**CFM INTERNATIONAL**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
CFM56-7B24	7250	AUBE DE TURBINE HAUTE PRESSION	1957M10P03	FISSURÉE	20140605009	PNR
CFM56-7B24	7250	AUBE DE TURBINE HAUTE PRESSION	1957M10P03	FISSURÉE	20140605010	PNR
CFM56-7B24	7250	AUBE DE TURBINE HAUTE PRESSION	1957M10P03	FISSURÉE	20140606010	PNR

**GARRETT**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
TPE331-12UHR	6100	DISPOSITIF DE RETENUE D'ARBRE PORTE-HÉLICE	31025731	FISSURÉ	20140604007	ONT

**GENERAL ELECTRIC**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
CF34-3B	7230	CORPS ARRIÈRE 10-14		DESSERRÉ	20140423012	PNR
CF34-3B1	7220	BOÎTIER DE CONFINEMENT VENTILATEUR	6052T03P14	DÉCOLLÉ	20140408003	PNR
CF6-50	7200	CONDUITE DE PRÉLÈVEMENT D'AIR DE TURBINE BASSE PRESSION	9061M70G01	NON CONFORME	20140605007	PAC
CT58-140-2	7261	CADRE AVANT DU MÉCANISME D'ENTRAÎNEMENT	37D400200P109	INUTILISABLE	20140613003	PAC

**PRATT & WHITNEY-CAN**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
PT6A-28	7200	CONDUITE D'ÉCHAPPEMENT DE TURBINE	310103702	FISSURÉE	20140417012	PNR
PT6A-28	7400	EXCITATEUR D'ALLUMAGE	103825504	DÉFECTUEUX	20140530003	ATL
PT6A-34	7261	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	VE311895301	DÉCOLLÉ	20140526013	PNR
PT6A-67D	7200	PALIER NO 1	311358901	EFFRITÉ	20140418002	ATL
PT6A-67D	7250	AUBE DE TURBINE DE TRAVAIL	304418301	BRISÉE	20140418003	ATL
PT6A-67D	7311	RÉCHAUFFEUR HUILE- CARBURANT	10585J	INUTILISABLE	20140415009	PAC
PW118B	7250	BOULON À TÊTE RECTANGULAIRE	311983802	DÉFECTUEUX	20140527008	PNR
PW124B	7297	FAISCEAU DE CÂBLES	311249501	INUTILISABLE	20140409006	PNR
PW125B	7200	DISQUE DE TURBINE DE TRAVAIL	3033914	DÉPASSEMENT DE LA LIMITE DE VIE UTILE	20140404001	QUÉ
PW150A	7532	PRÉLÈVEMENT D'AIR ENTRE ÉTAGE P2 2	304768308	DÉFECTUEUX	20140605002	ONT

**ROLLS ROYCE - UK**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
RB211-535E4-37	7200	RÉGULATEUR DE DÉBIT CARBURANT	FFG021BH	INUTILISABLE	20140402002	PNR

**ROLLS ROYCE - USA**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
250-C300/A1	1400	ÉCROU	MS210435	USAGÉ	20140627014	PNR
250-C300/A1	7250	ROUE DE TURBINE 3E ÉTAGE	RR30000236	MÉTAL	20140627013	PNR
TAY 611-8	7200	MANCHON	JR33123	NOUVEAU	20140401016	QUÉ

**TELEDYNE CONTINENTAL**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
IO-240-B	2822	POMPE CARBURANT MÉCANIQUE	6533512	FUITE	20140509008	ATL
IO-240-B	2822	POMPE CARBURANT MÉCANIQUE	6533512	FUITE	20140509009	ATL
IO-240-B	7314	POMPE CARBURANT	6533514A5	FUITE	20140627002	ATL
IO-240-B	7314	POMPE CARBURANT	6533514A5	FUITE	20140627003	ATL
IO-360-G	8550	ENGRENAGE D'ENTRAÎNEMENT DE POMPE À HUILE	654720	INUTILISABLE	20140506006	PNR
IO-520-A	8530	CYLINDRE	AEC631397SN714	INUTILISABLE	20140516003	PNR
TSIO-520-NB	8530	CYLINDRE	AEC63L397	FISSURÉ	20140624004	ONT

**TURBOMECA**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
ARRIEL 2D	7310	FILTRE CORPS	292910560	USAGÉ	20140417009	PNR

**WALTER - CK**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
M601E-11	7200	MOTEUR	M601E11	DÉFECTUEUX	20140618003	PNR

**HÉLICE****HAMILTON STANDARD**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
14SF-19	6111	CAROTTE DE PALE	7943051	FISSURÉE	20140501006	QUÉ

## ÉQUIPMENTS

### AEROQUIP

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
AE7057867	1410	TUYAU	174111013	FUITE	20140605008	ONT

### AMERI-KING

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
AK451	2562	BATTERIE	ULTRALIFEHIRATE	DÉCHARGÉE	20140402006	ONT

### ARTEX

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
4535002	2562	CONTACTEUR À INERTIE	4526506	INUTILISABLE	20140528003	ATL

### BEECH

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
PWFLC28	3320	CONNECTEUR	5832971	BRISÉ	20140521002	QUÉ

### CHAMPION

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
4370	7414	BLOC DE DISTRIBUTION	K3822	DESSERRÉ	20140512004	ONT

### CMC

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
1006040130	2510	BLOC-BATTERIE	205601011000	NOUVEAU	20140509004	QUÉ
CMA1100	2510	CARTE DE CIRCUITS IMPRIMÉS	220604353002	CONDENSATEUR DÉFECTUEUX	20140509010	QUÉ

### HONEYWELL

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
38004883	4900	GROUPE AUXILIAIRE DE BORD	38004883	DÉFECTUEUX	20140627007	ATL

**HYDRA-ELECTRIC CO**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
529131211	2932	COMMUTATEUR DE MANOMÈTRE	9738114304	FUITE	20140625007	ONT

**LUCAS**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
23085001	2435	PALIER	3600918	INUTILISABLES	20140603006	ATL

**ROCKWELL COLLINS**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
8222332100	3160	FILTRE À AIR	2450199080	ENCRASSÉ	20140411001	QUÉ

**SLICK ELECTRO**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
6350	7414	CHAPEAU ET ROTOR	K3823	BRÛLÉ	20140414012	PAC

**PIÈCES NON APPROUVÉES****EMS TECHNOLOGIES**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
HSDHD710	2000	INTERFACE LIGNE D'ACCÈS	IDT82V1671AJ	PIÈCE PRÉSUMÉE NON APPROUVÉE	20140618009	ONT

**LOCKHEED**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
370745	2000	TUBULURE FREINS NORMAUX	370745149	NOUVEAU	20140505015	PAC

**LUCAS**

Marque/ Modèle	Jasc	Nom de la pièce	Référence	État de la pièce	N° RDS	Rég.
23085001	2000	PALIER	3600918	INUTILISABLES	20140603006	ATL



## POUR COMMANDER DES PUBLICATIONS ET DES FORMULAIRES

### ADMINISTRATION CENTRALE

Transports Canada (AARDG)  
Aviation civile, maintien  
de la navigabilité  
Place de Ville, tour C  
Ottawa (Ont.) K1A 0N8

Tél. : 1-800-305-2059

### BUREAU RÉGIONAUX

#### Atlantique

Transports Canada  
95 rue Foundry, 6ième étage  
Moncton (N.-B.) E1C 5H7

Tél. : 1-800-305-2059

#### Prairies et Nord

Transports Canada  
344 rue Edmonton  
Winnipeg (Man.) R3C 0P6

Tél. : 1-800-305-2059

#### Ontario

Transports Canada  
4900 rue Yonge, suite 400  
Toronto (Ont.) M2N 6A5

Tél. : 1-800-305-2059

#### Québec

Transports Canada  
700 Leigh Capreol  
Dorval (Qc) H4Y 1G7

Tél. : 1-800-305-2059

#### Pacifique

Transports Canada  
800 rue Burrard, suite 620  
Vancouver (C.-B.) V6Z 2J8

Tél. : 1-800-305-2059

Amérique du Nord : 1-800-305-2059

Région de la capitale nationale : 613 991-4071

Télécopieur : 613 991-2081

Courriel : [MPS@tc.gc.ca](mailto:MPS@tc.gc.ca)

## SITES WEB DE L'AVIATION CIVILE

Information de l'aviation civile

[www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/menu.htm](http://www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/menu.htm)

Maintien de la navigabilité

[www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/certification/maintien-menu-1432.htm](http://www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/certification/maintien-menu-1432.htm)

Règlement de l'aviation canadien (RAC)

[www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/servreg/rac/menu.htm](http://www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/servreg/rac/menu.htm)

Système Web d'information sur le maintien de la  
navigabilité (SWIMN)

[www.tc.gc.ca/cawis-swimn](http://www.tc.gc.ca/cawis-swimn)

Alertes à la sécurité de l'Aviation civile (ASAC)

[www.tc.gc.ca/aviation-civile-alerte-securite](http://www.tc.gc.ca/aviation-civile-alerte-securite)

Système Web de rapports de difficultés en service (SWRDS)

[www.tc.gc.ca/swrds](http://www.tc.gc.ca/swrds)